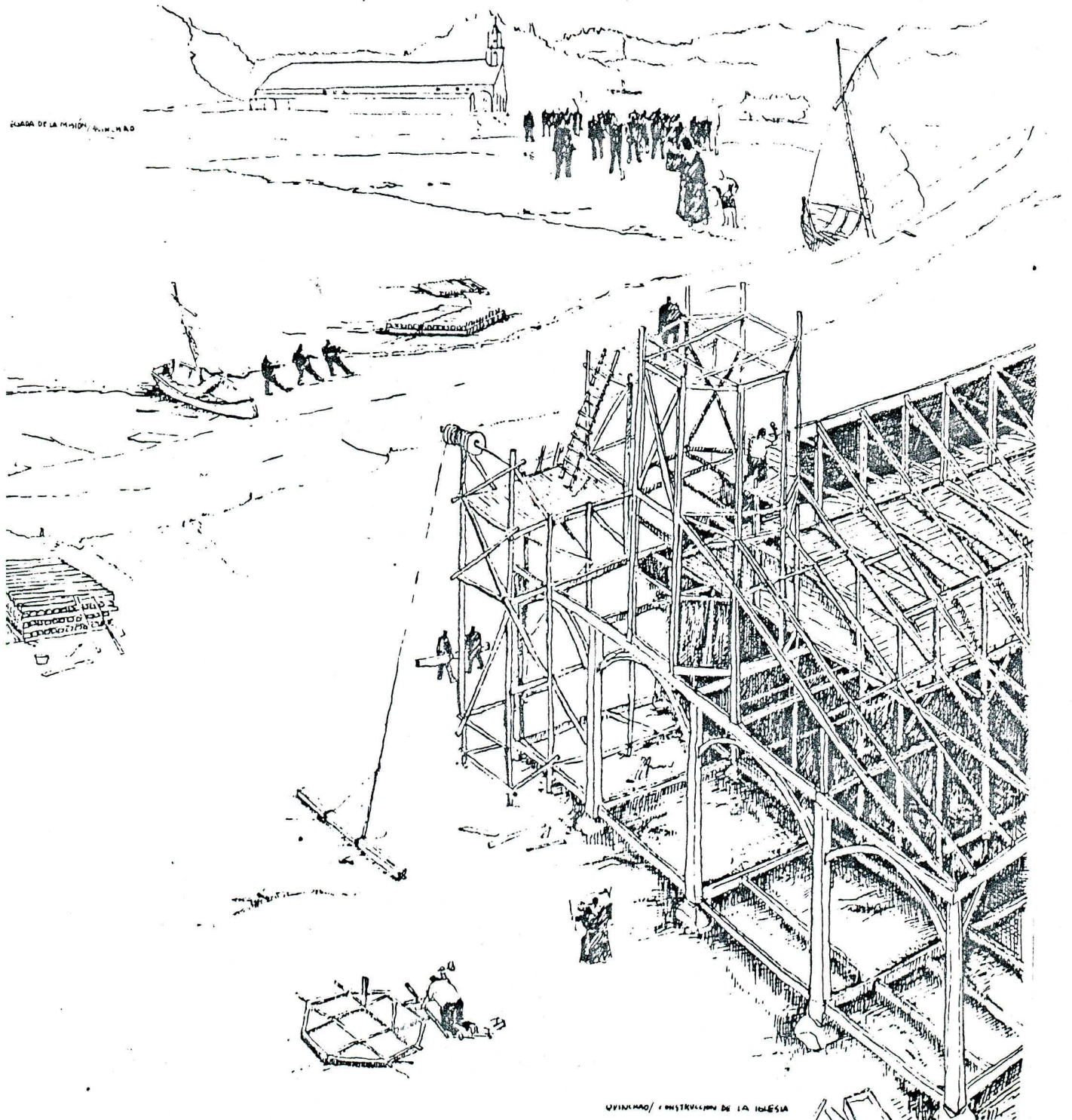


PROYECTO DE  
RESTAURACION  
DE IGLESIAS  
DE CHILOE.

---



INSTITUCIONES PARTICIPANTES

---

A. DIRIGE PROYECTO :

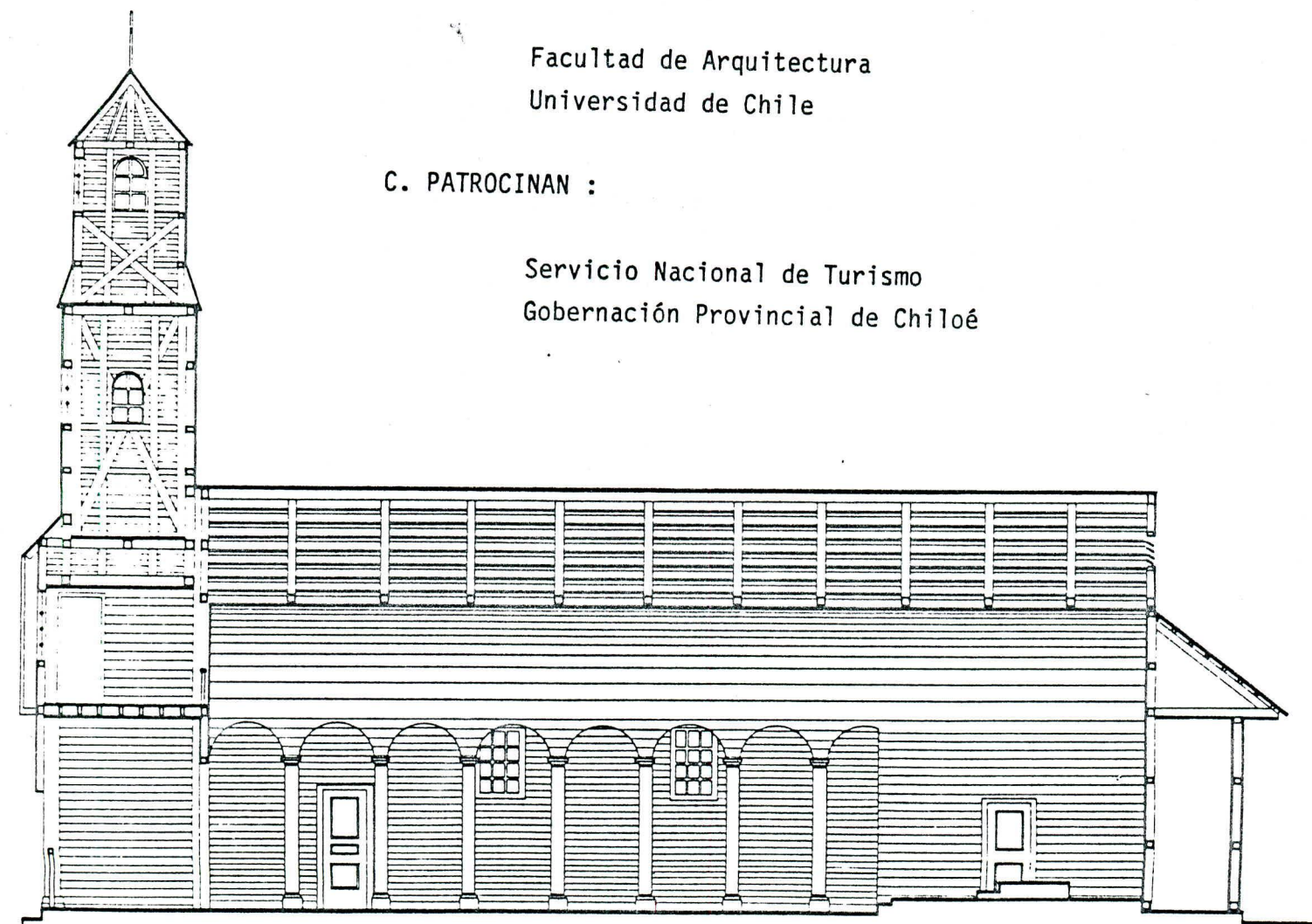
Obispado de Ancud

B. EJECUTA :

Facultad de Arquitectura  
Universidad de Chile

C. PATROCINAN :

Servicio Nacional de Turismo  
Gobernación Provincial de Chiloé





X

## I N D I C E

### RESUMEN

- A. ANTECEDENTES GEOGRAFICOS E HISTORICOS
- B. ARQUITECTURA RELIGIOSA
- C. ANTECEDENTES DE CONSERVACION Y RESTAURACION
- D. PROYECTO DE RESTAURACION
  - 1. GENERALIDADES
  - 2. DURACION DEL PROYECTO
  - 3. INSTITUCIONES PARTICIPANTES
  - 4. COSTOS
    - 4.1. NECESIDADES DE PERSONAL
    - 4.2. PARTIDAS DE COSTOS
  - 5. INFORMES
- E. TRABAJOS QUE PERMITEN LA PRESENTACION DE ESTE PROYECTO Y BIBLIOGRAFIA CONSULTADA

### ANEXO I

ANTECEDENTES GENERALES DE LAS IGLESIAS A RESTAURAR

### ANEXO II

COSTOS DE REPARACIONES POR TEMPLO

### ANEXO III

CONVENIO UNIVERSIDAD DE CHILE - OBISPADO DE SAN CARLOS DE ANCUD

## R E S U M E N

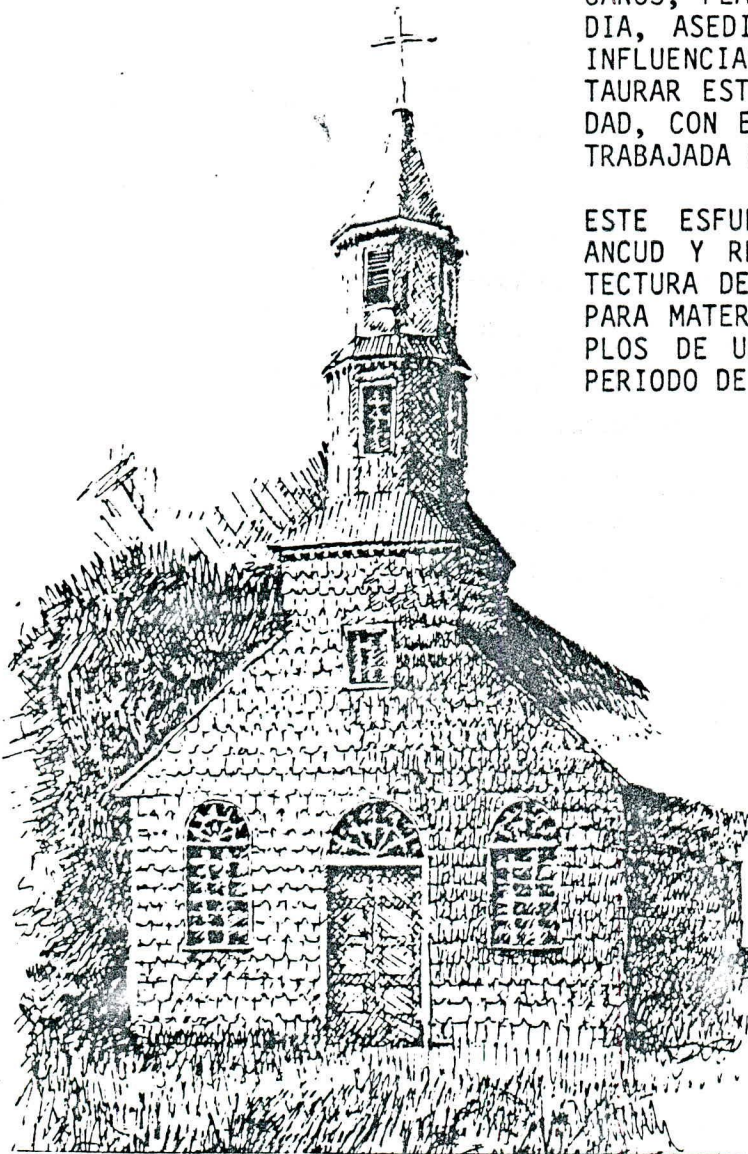
LA NATURALEZA DE LA ARQUITECTURA PRESENTE EN CHILOE, ESPECIALMENTE LA RELIGIOSA, HA DETERMINADO QUE LOS ESTUDIOSOS LA CONSIDEREN COMO LA "ESCUELA CHILOTA".

CONJUNTAMENTE CON LOS TEMPLOS, SUBSISTEN TRADICIONES, COSTUMBRES Y CULTURA, QUE OTORGAN A CHILOE CARACTERISTICAS ESPECIALES, SIENDO ADEMAS EL ULTIMO TERRITORIO QUE ESPAÑA TUVO EN AMERICA DEL SUR.

LA INFLUENCIA RECIBIDA DE JESUITAS Y FRANCISCANOS, PLASMADO EN HERMOSOS TEMPLOS, QUE HOY DIA, ASEDIADOS POR EL PASO DEL TIEMPO Y LAS INFLUENCIAS CLIMATICAS, HACEN NECESARIO RESTAURAR ESTAS OBRAS, PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD, CON EL MATERIAL TRADICIONAL : LA MADERA TRABAJADA POR ARTESANOS.

ESTE ESFUERZO DIRIGIDO POR EL OBISPADO DE ANCUD Y REALIZADO POR LA FACULTAD DE ARQUITECTURA DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE, REQUIERE PARA MATERIALIZAR LA RESTAURACION DE 40 TEMPLOS DE UNA INVERSION DE US\$968.503, EN UN PERIODO DE TRES AÑOS.

ANCUD, AGOSTO DE 1990.





## PROYECTO DE RESTAURACION DE IGLESIAS DE CHILOE

### A. ANTECEDENTES GEOGRAFICOS E HISTORICOS

En el sur de Chile, entre los grados 42º y 47º de latitud sur, está el Archipiélago de Chiloé, llamado por sus primitivos habitantes Huilliches "Chillihue", que significa "Isla de los Chelles" o gaviotas. Martín - Rufiz de Gamboa lo denominó "Nueva Galicia", al tomar posesión de él en 1567, fundando la ciudad de Castro. Ese mismo año marca el inicio de la evangelización de sus habitantes, construyéndose como hito material de ese proceso, en el mismo Castro, la primera de las iglesias del archipiélago.

Hermosas islas siempre verdes en su vegetación, están rodeadas de un mar rico en vida y alimentos. Sus habitantes navegan, pescan, mariscan y cultivan la tierra por siglos, destacándose con originales y definidos rasgos culturales que se manifiestan en sobresalientes formas propias de lenguaje, música, danza, costumbres, artesanía, mitos, gastronomía, cultivos y, entre otros muchos rasgos, una arquitectura tradicional desarrollada en madera y perfeccionada de manera sobresaliente en la construcción de iglesias.

"En pleno 1826, Chiloé era el último territorio español de América del Sur, año en que fue conquistado a viva fuerza después de tres días de cruenta lucha y de cuatro intentos fallidos realizados desde 1820" - (Guarda, G).

Beauchef, uno de los militares que participó en la acción bélica comentaría "Se puede decir que jamás el Rey tuvo más fieles vasallos en América".

Confirmando, los rasgos característicos y propios de la cultura chilota, durante la estadía de Darwin dirá en 1832 que es el único país de América del Sur en que se puede viajar sin armas.

## B. ARQUITECTURA RELIGIOSA

Los asentamientos humanos situados desde antiguo al borde de las islas recibieron desde el siglo XVI, la visita y asistencia pastoral de jesuitas y franciscanos quienes, a la vez que adoctrinan, fundan centros misionales y capillas en sitios que perduran hasta nuestros días con tradiciones ininterrumpidas.

Arquitectónicamente se ha llegado a definir tales iglesias como pertenecientes a la "escuela chilota". En su diseño y construcción se plasman vertientes culturales de admirable fuerza: la aborígen cultura de la madera, tan propia de todo el archipiélago, es asumida por el ideario cristiano levantando el templo de la fé y la comunidad, con notorias referencias y experiencias hispánicas. Algunos rasgos formales de esta arquitectura: la iglesia-plaza, centro de la población dispersa; el gran volumen horizontal de la nave central, con bóvedas y cielo admirablemente conseguidos, muchas veces acompañada por dos mares laterales, ensambla con la hermosa torre que enfrenta a la plaza, esbelta y contrastante, signo unificador de llamada y destino desde el territorio y su mar.



Majestuosamente emplazado, el templo es también el hito de fundación de un nuevo pueblo que surge en este confín, de América, tras la fé y la savia provenientes de España.

Su conjunto, distribuido hoy en más de ciento cincuenta templos, tiene numerosos ejemplos que forman un rico patrimonio de la humanidad.

#### C. ANTECEDENTES DE CONSERVACION Y RESTAURACION

Los templos de la escuela chilota llevan en sí factores que atentan contra su permanencia: la madera, noble material, en un clima húmedo y lluvioso como el de Chiloé con promedios anuales que en algunos puntos sobre pasa los 2.500 mm., está expuesta a progresivos deterioros.

Cronológicamente la Iglesia de Achao es la más antigua aún conservada; data de alrededor de 1.740. Muchas de las actuales iglesias son centenarias y por ello es constante la necesidad de reparaciones las que cada vez se presentan como tareas más difíciles de afrontar para comunidades más numerosas pero a la vez con mayores limitaciones económicas.

"Hoy en día, tales iglesias constituyen un tipo arquitectónico que podría perderse", anota el arquitecto y profesor Lorenzo Berg en su "Catastro del Estado de Conservación de las Iglesias de Chiloé". (1989)

#### D. PROYECTO DE RESTAURACION

## 1. GENERALIDADES

Para el proyecto de restauración se han elegido 40 templos de la llamada escuela chilota, con necesidades de atención urgentes, las que se especifican separadamente en Anexo I, conjuntamente con algunos antecedentes particulares de cada iglesia, su estado general de conservación los trabajos más urgentes que deberían abordarse y el monto estimativo de las restauraciones, expresado en miles de pesos de junio de 1990 y en dólares (1 US\$ = 310\$). Los cálculos están basados en informes del arquitecto y profesor Lorenzo Berg, realizados en marzo de 1990.

## 2. DURACION DEL PROYECTO

Los trabajos pretenden realizarse en tres años, abarcando en este período la restauración completa de los templos considerados.

Existen iglesias con peligro de derrumbes parciales o totales, con deterioros que comprometen su estructura. Templos con claras manifestaciones de desaplomo; otros con deterioros menores, necesidades de arreglos y en algunos casos manutención oportuna que evitará próximas alteraciones.

Durante el primer año se restaurarán seis iglesias, que son las que presentan mayores deterioros y sufren peligro de derrumbe parcial o problemas graves de revestimientos. Los templos serían: Quicaví, Quinchao, San Antonio de Colo, Coneb, Añihue y Chonchi.

El segundo año se abordarán aquellos que presentan problemas graves



3

estructurales o de revestimientos y que necesitan reparación para evitar mayores deterioros: San Juan, San José, Ichuac, Mercón, Huyar Bajo y Palqui. Además, se incluirán otros templos con deterioros que aún no revisten gravedad: Aldachildo, Lincay, Detif, Quetalco, Compu, Aituy y Peldehue. En total son trece templos.

El tercer año se repararán iglesias que necesitan arreglos mínimos y no se encuentran aún en peligro de daños severos. De ellos, los templos mayores de Castro y Dalcahue, serían los con mayores necesidades de reparaciones: Castro, Dalcahue, Vilupulli, Terao, Llau-Llao, Matao, San Javier, Tenaún, Huechocheln, Cheln, Los Angeles, Puchilco, Pid Pid, Liucura, Calen, Ahoni, Llingua, Rilán, Chullec, Achao y Cheniao.

En total suman 21 templos.

### 3. INSTITUCIONES PARTICIPANTES

Existe un extenso programa desarrollado por la Universidad de Chile desde el año 1976, período en el cual se han estudiado en detalle la arquitectura de Chiloé y la religiosa en especial, faltando únicamente los recursos monetarios para efectuar las restauraciones.

La ejecución de los trabajos programados los realizarán equipos ya establecidos de artesanos locales, con la asistencia profesional y técnica de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Chile, a través de su "Programa de Protección y Desarrollo del Patrimonio Arquitectónico de Chiloé".

Como organismos coordinadores de esta iniciativa y a la vez vínculos con las políticas y programas existentes respecto al Patrimonio Nacional, actuarán el Servicio Nacional de Turismo y la Gobernación Provincial de Chiloé.

El Obispado de Ancud será el receptor y manejará los recursos monetarios necesarios para desarrollar los trabajos de restauración.

#### 4. COSTOS

##### 4.1. NECESIDADES DE PERSONAL

Las siguientes son las necesidades de personal durante la realización del proyecto :

##### CUADRO Nº 1

##### CANTIDAD DE PERSONAL

ESPECIALIDAD	AÑO	AÑO	AÑO
	1	2	3
	NUMERO	DE	PERSONAS
ARQUITECTOS	3,5	1	1
CONSTRUCTORES CIVILES	2	2	2
DIBUJANTES	1	1	1
ADMINISTRATIVOS	3	3	3
ARTESANOS	25	24	24



#### 4.2. PARTIDAS DE COSTOS

Los costos de reparación por templo se indican en nómina de Anexo II.

A continuación se detallan las partidas de costos por año :

#### CUADRO Nº 2

#### COSTOS DE RESTAURACION

(en dólares y miles de pesos)

ITEM	AÑO 1 M\$	AÑO 2 M\$	AÑO 3 M\$	TOTAL	
				M\$	US\$
<b>A. <u>PERSONAL</u></b>					
Arquitectos	14.400	5.400	5.400	25.200	81.290
Const. Civiles	6.000	6.000	6.000	18.000	58.065
Dibujantes	2.400	2.400	2.400	7.200	23.226
Administrativos	1.440	1.440	1.440	4.320	13.935
Artesanos	24.000	21.750	21.870	67/620	218.129
<b>SUB TOTAL</b>	<b>48.240</b>	<b>36.990</b>	<b>37.110</b>	<b>122.340</b>	<b>394.645</b>
<b>B. <u>EQUIPAMIENTO</u></b>					
Vehículos					
- Jeep	3.885	--	--	3.885	12.532
- lancha	3.500	--	--	3.500	11.290
Arriendo oficinas	540	540	540	1.620	5.226
Máquina escribir y fotocopidora	780	--	--	780	2.516
Mobiliario	650	--	--	650	2.097
<b>SUB TOTAL</b>	<b>9.355</b>	<b>540</b>	<b>540</b>	<b>10.435</b>	<b>33.661</b>

<u>C. OPERACION</u>					
Mat. oficina e impresos	625	625	875	2.125	6.855
Combustibles y mantenimiento-vehículos	1.152	1.152	1.152	3.456	11.148
Alojamiento y alimentación	1.260	1.340	1.500	4.100	13.226
<b>SUB TOTAL</b>	<b>3.037</b>	<b>3.117</b>	<b>3.527</b>	<b>9.681</b>	<b>31.229</b>
<u>D. REPARACIONES</u>					
Materiales de construcción - (maderas, clavos pintura, tejuelas, etc.)	52.000	47.125	47.385	146.510	472.613
Herramientas diversas	4.000	3.625	3.645	11.270	36.355
<b>SUB TOTAL</b>	<b>56.000</b>	<b>50.750</b>	<b>51.030</b>	<b>157.780</b>	<b>508.968</b>
<b>TOTAL PROYECTO (M\$)</b>	<b>116.632</b>	<b>91.397</b>	<b>92.207</b>	<b>300.236</b>	<b>968.503</b>

(US\$ 1 = \$ 310)



## 5. INFORMES

Anualmente, o según disposición de Institución que financiará el proyecto, se entregarán informes de avances de los trabajos, - abarcando en detalle lo realizado tanto en la parte arquitectónica como en la utilización de los dineros.

Se emitirá un informe final, al cabo del tercer año, con las conclusiones más relevantes del proyecto desarrollado, el cual será impreso y entregado a Institución que financia, para su distribución.



7. Montecinos Barrientos, Hernán y Otros. ARQUITECTURA DE CHILOE. Fac. de - Arquitectura y Urbanismo. U. de - Chile. Santiago 1976.
8. Montecinos Barrientos, Hernán. Arquitecto. IGLESIAS Y CAPILLAS DE CHILOE. A- genda 1986 con presentación de Don - Juan Luis Ysern de Arce, Obispo de Ancud.
9. Montecinos Barrientos, Hernán. Arquitecto. LAS IGLESIAS DE MADERA DE CHILOE: UNA TIPOLOGIA ARQUITECTONICA. Santia- go, octubre 1989.
10. Pereira Salas, Eugenio HISTORIA DEL ARTE EN EL REINO DE CHI- LE. Editorial Universitaria, Santia- go 1965.
11. ANGUITA Y OTROS CASAS DE CHILOE. Facultad de Arqui- tectura y Urbanismo. Universidad de Chile. Santiago 1980.



## ANEXO I

### ANTECEDENTES GENERALES DE LAS IGLESIAS A RESTAURAR

#### A. PRIMER AÑO

##### IGLESIA DE QUICAVI

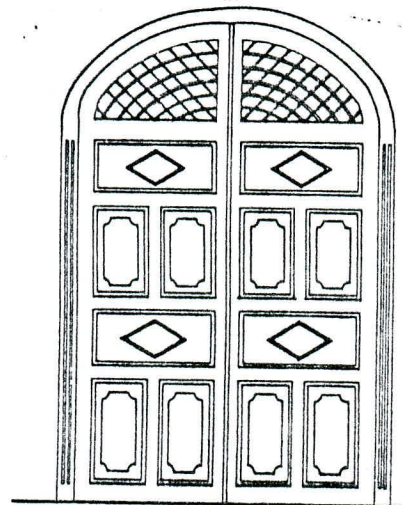
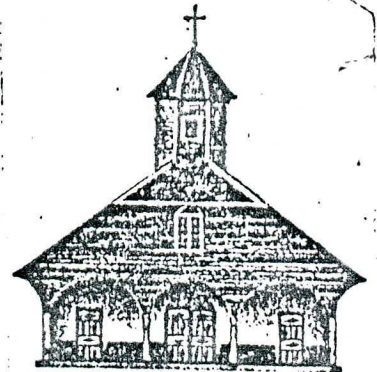
Esta iglesia cercana a Tenaún está dedicada a San Pedro. El poblado huilliche tenía capilla ya en 1766. La actual es del siglo XIX muy mal conservada y en peligro de derrumbe, según el arquitecto Lorenzo Berg.

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION  
Malo

b. TRABAJOS URGENTES:

- Proyecto de restauración
- Restauración total de la Iglesia
- Reposición del cuerpo superior de la torre
- Instalación eléctrica.

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS:  
M\$ 11.000.- (Junio 1990)



## IGLESIA DE COLO

Está dedicada a San Antonio esta iglesia del pueblo de Colo o Colu, en Quemchi. En 1785 se indicaba en plano. La construcción actual data del Siglo XIX.

### a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:

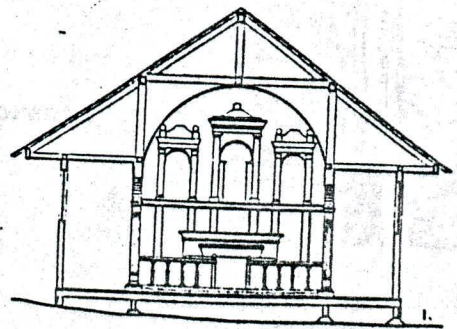
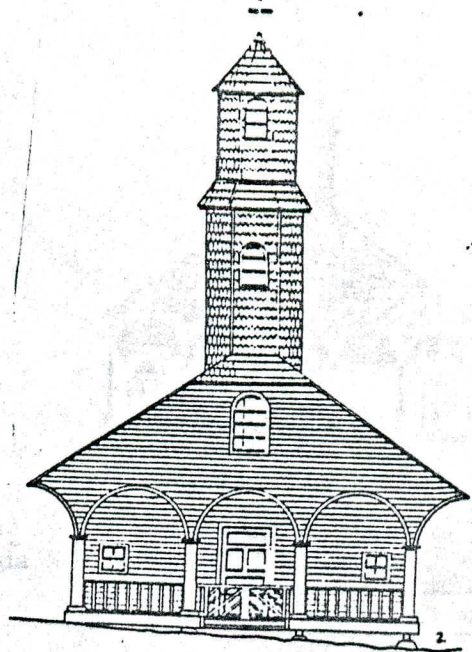
Malo

### b. TRABAJOS URGENTES

- Revisión y reparación de todos los - revestimientos exteriores de muros, cubiertas y aleros.
- Revisión y reparación de revestimien- tos interiores.
- Reparación de elementos estructura- les podridos.
- Reparación de puertas y ventanas.
- Reparación de pavimentos (entablados de piso )

### c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS

M\$ 10.000 (Julio 1990)



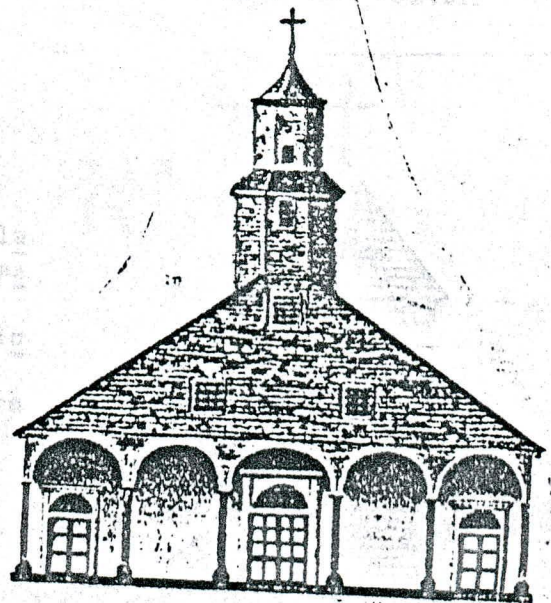
1. Corte transversal hacia altar.  
2. Elevación principal.

## IGLESIA DE QUINCHAO

Nuestra Señora de Gracia de Quinchao es Monumento Nacional desde 1971. El antiguo poblado aborigen fué encomienda de Joaquín de Rueda a fines del 1500. La iglesia "la mayor de cuantas se conservan en Chiloé" según Montandón, con sus 900 metros cuadrados de superficie, debe situarse dentro del siglo XVIII, aunque hay manifestaciones posteriores en sus naves restauradas en el siglo XIX. Su precaria situación es tá próxima a derrumbes.

### a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:

Malo

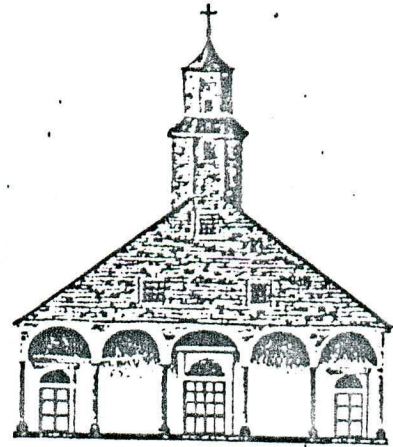




b. TRABAJOS URGENTES:

- Requiere un proyecto general de restauración
- Restauración total de la iglesia.
- Estructura en mal estado (en peligro)

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS.  
M\$ 30.000 (Junio 1990)



IGLESIA DE CONEB

La Iglesia de Coneb (Voigue) es una construcción de comienzos del siglo XX diseñada de acuerdo a la "escuela chilota".

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:  
Malo

b. TRABAJOS URGENTES

- Renovación de revestimientos exteriores
- Reparación total de la torre
- Revisión y reparación de bases
- Remates de carpintería
- Reposición de revestimientos exteriores
- Pilares en mal estado
- Reposición de vidrios

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS  
M\$ 5.000 (Junio 1990)



IGLESIA DE AÑIHUE

La Iglesia de Añihue (Tenaún) ya estaba en funciones en 1734.

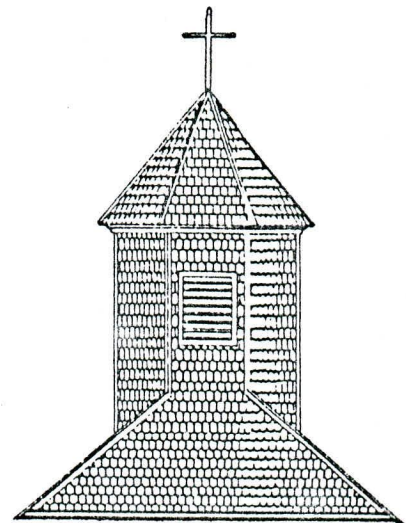
El templo actual data de 1875.

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:  
Malo

b. TRABAJOS URGENTES

- Revisión y reparación de muros, pilares y pisos desnivelados y desaplomados.
- Reposición de revestimientos exteriores de muros.
- Renovación de un faldón con alto grado de oxidación.
- Remates de carpintería
- Falta pintura
- Reposición de Tejuelas en faldones

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS  
M\$ 8.000.- (Junio 1990)





## IGLESIA DE CHONCHI

Nuestra Señora del Rosario de Chonchi, - templo declarado Monumento Nacional, fué - fundada en un pueblo huilliche, encomenda- do en 1692 a Don Lorenzo de Cárcamo. Ya - está activa como centro misional en 1736 para los aborígenes caichahues.

No es terminada ante de la expulsión de sus constructores, los jesuitas.

En 1849 se restaura probablemente sobre la fábrica del siglo XVIII. Es una obra bella y notable.

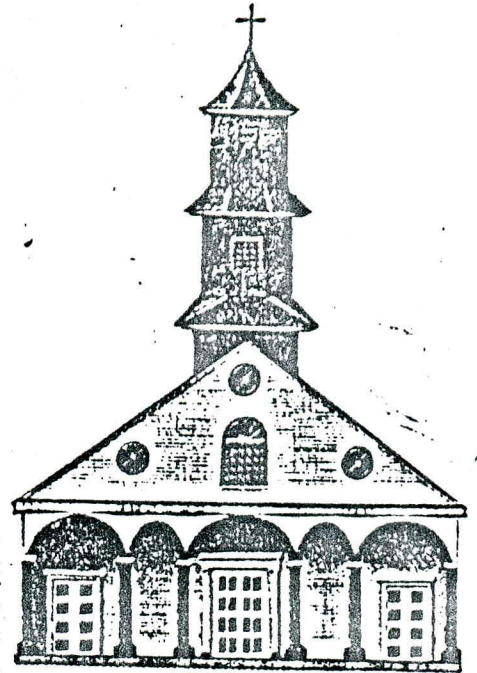
### a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:

Regular

### b. TRABAJOS URGENTES:

- Revisar y reparar bases (cimientos), pavimentos y columnatas.
- Renovar cubierta
- Reposición de revestimientos exteriores e interiores
- Pintura interior
- Remates de carpintería
- Instalación eléctrica

### c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS M\$ 16.000 (Julio 1990)



B. SEGUNDO AÑO

IGLESIA DE SAN JUAN

San Juan de Tenaún era una iglesia en actividad ya en 1854. El edificio actual data de la segunda mitad del siglo pasado. Fue muy afectada por el terremoto de 1960.

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:

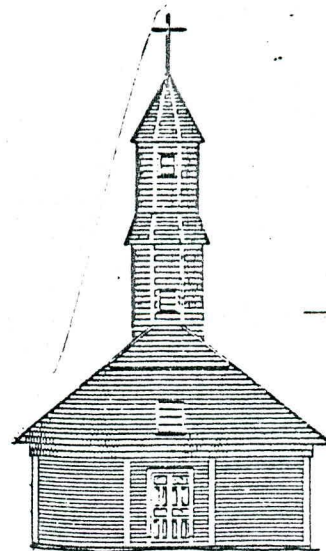
Malo

b. TRABAJOS URGENTES:

- Reposición de cimientos y muro de contención.
- Reposición de revestimientos exteriores de muros y cubierta.
- Reparación de torre afectada por desaplomos.
- Reparación de pavimentos.
- Rectificación de plomos en columnas.
- Reparación de puertas y ventanas.

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS:

M\$ 8.000 (Mayo 1990)



IGLESIA DE SAN JOSE

Este templo está en la isla Buta Chauques.

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:

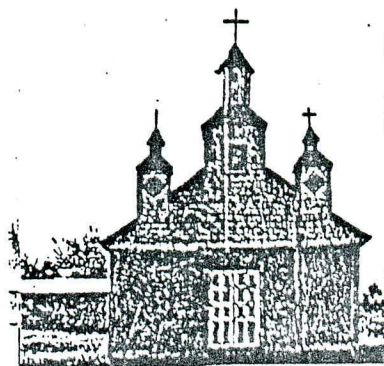
Regular

b. TRABAJOS URGENTES:

- Reposición completa de revestimientos exteriores de muros, cubiertas, torre, etc.
- Remates de carpintería.

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS:

M\$ 6.000 (Mayo 1990)





### IGLESIA DE ICHUAC

Ichuac o Ichoac se encuentra en Puqueldón. El pueblo primitivo huilliche tenía capilla ya en 1754. La hermosa iglesia actual del siglo XIX conserva notable imaginería chilota.

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:

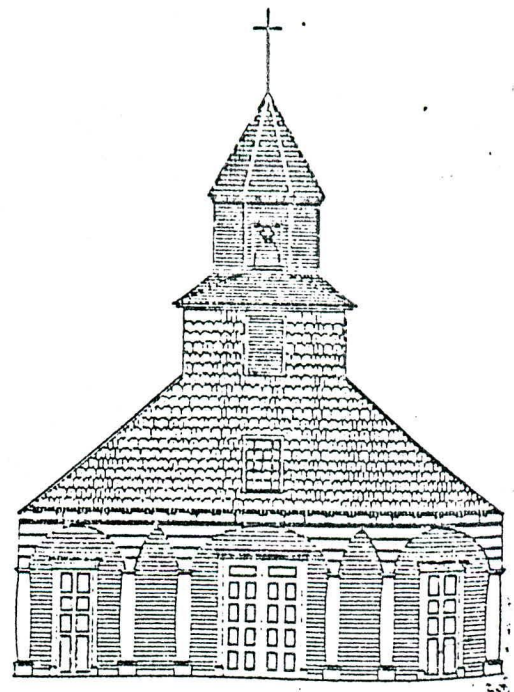
Regular

b. TRABAJOS URGENTES

- Reposición de revestimientos interiores y exteriores
- Reparación de estructura de techumbre
- Reparación de pavimentos
- Remates de carpintería
- Colocación de Vidrios
- Recuperación de la Torre primitiva.

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS

M\$ 10.000 (Junio 1990)



### IGLESIA DE NERCON

Nercón situado a 4 kilómetros al Sur de Castro, era poblado huilliche encomendado a Francisco García de la Torre ya en 1627. La construcción actual, declarada Monumento Nacional, fué construída en el mismo sitio de la anterior iglesia jesuita en la primera mitad del siglo XIX. Es una joya arquitectónica que conserva detalles e imaginería del siglo XVIII. Está dedicada a Nuestra Señora de La Gracia.

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:

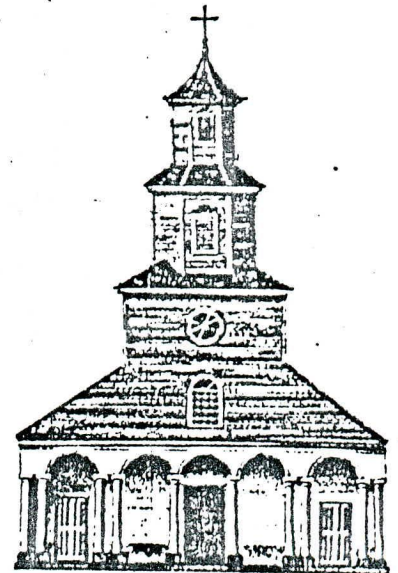
Regular

b. TRABAJOS URGENTES

- Reposición de revestimientos exteriores.
- Reposición total de tejas en faldón poniente
- Reposición de elementos estructurales (podridos) en la torre.
- Pintura interior (total) y aplicación de anticorrosivo en faldón poniente.
- Numerosos remates de carpintería en - puertas, ventanas, arbotantes y otros sitios.
- Colocación de Vidrios
- Instalación eléctrica.

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS

M\$ 8.000 (Julio 1990)



Croquis vista del emplazamiento de la iglesia. Dibujo: Jesús Chavarrí.



### IGLESIA DE HUYAR BAJO

El lugar también conocido como Huillar o Guiar está en Curaco de Velez. Antes de 1686 existió la encomienda de indios. Se cita la capilla ya en 1754. La actual construcción ha sido renovada y probablemente es del siglo XIX.

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:

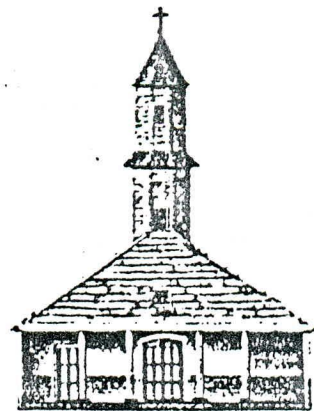
Regular

b. TRABAJOS URGENTES:

- Reposición de revestimientos exteriores de cubiertas y muros; interiormente cielos, etc.
- Revisión y reparación de desaplomes y desniveles en muros, pilares y pisos.
- Reparación de puertas y ventanas.

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS

M\$ 8.000 (Julio 1990)



### IGLESIA DE PALQUI

Palqui, en Quinchao, se le recuerda ya antes de 1683 como poblado huilliche; se cita su capilla en 1734. La actual construcción data de 1940.

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:

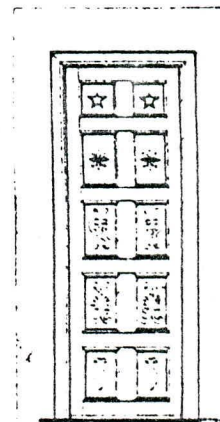
Regular

b. TRABAJOS URGENTES :

- Reposición de revestimientos exteriores e interiores.
- Reparación de ventanas.
- Pintura interior.

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS

M\$ 3.000.- (Mayo 1990.)



### IGLESIA DE ALDACHILDO

El lugar Aldachildo también se le ha conocido por Alachilu e incluso Arachilon ; se encuentra en la isla Lemuy. Ya en 1736 se habla de la capilla .

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION :

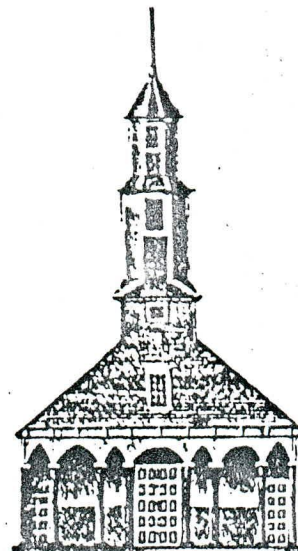
Regular

b. TRABAJOS URGENTES

- Reparación de todo el pórtico .
- Reposición de revestimientos exteriores de muros, cubiertas y cielos.
- Reparación de puertas y ventanas.

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS

M\$ 3.500.- (Mayo 1990)



### IGLESIA DE LINCAY

Lincay, en la isla de Lemuy, tiene su propia iglesia de estilo chilote tradicional desde fines del siglo XIX.

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:

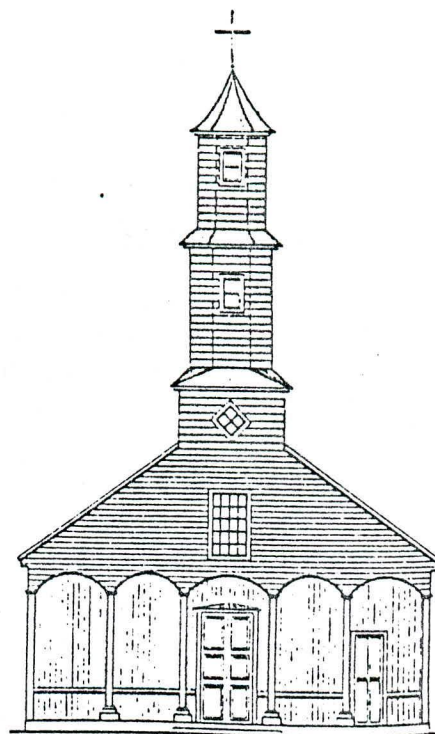
Regular

b. TRABAJOS URGENTES

- Reposición de revestimientos exteriores de Muros y cubierta.
- Reparación de revestimientos interiores.
- Pintura interior.

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS

M\$ 3.000 (Mayo 1990)



### IGLESIA DE DETIF

Dedicada a Santiago Apóstol, existía ya en 1734 en medio del poblado huilliche.

La construcción actual tiene más de un siglo.

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:

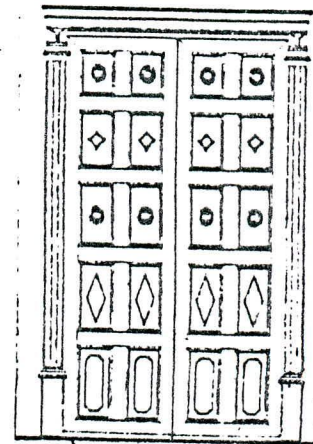
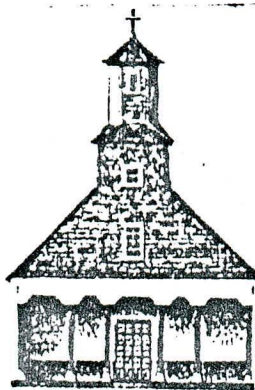
Regular

b. TRABAJOS URGENTES:

- Reposición de revestimientos y exteriores.
- Reparación de pisos
- Reparación de puertas en muy mal estado y ventanas

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS

M\$ 4.000 (Junio 1990)





## IGLESIA DE QUETALCO

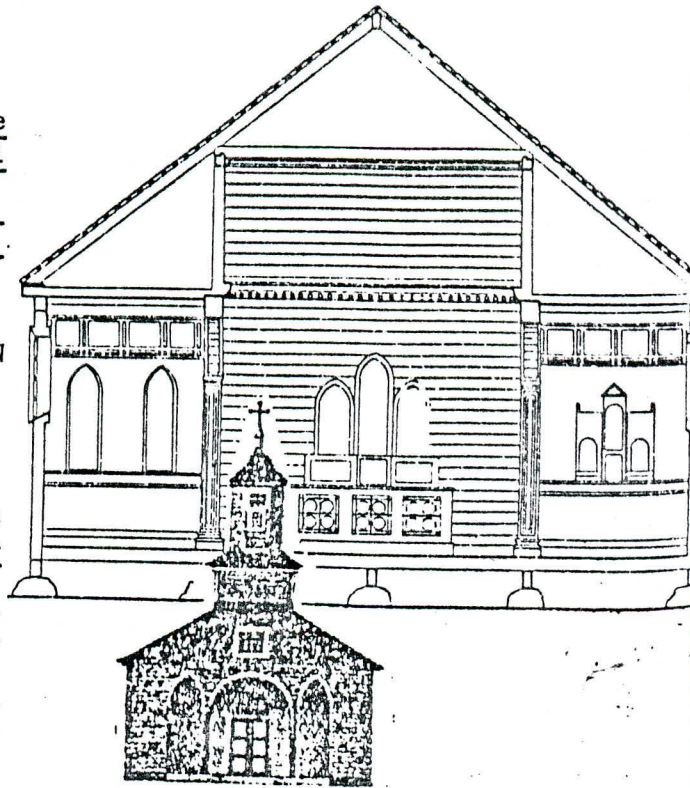
Nuestra Señora del Carmen de Quetalco fué construida durante el siglo XIX. Antes de 1700 existía allí capilla para el poblado huilliche. El lugar se cita como Tetalco en 1850 (Obispo Donoso).

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION  
Regular

b. TRABAJOS URGENTES:

- Reposición de revestimientos exteriores en muros y cubierta.
- Revisión y reparación de desaplomos y desniveles de muros, pilares y pavimentos.
- Reparación de puertas y ventanas.
- Instalación eléctrica.

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS:  
M\$ 5.000.- (Junio 1990)



## IGLESIA DE COMPU

Nuestra Señora del Carmen de Compu (Queilén) fue establecida como capilla en el poblado huilliche alrededor de 1660. Se la cita ya en 1734.

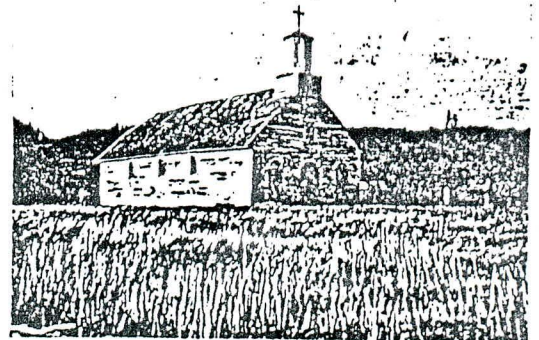
La construcción actual data probablemente de mediados del siglo XIX.

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:  
Regular

b. TRABAJOS URGENTES

- Reposición de revestimientos exteriores en sectores de muros y cubierta.
- Reparación revestimientos interiores de cielos y muros.
- Faltan remates de carpintería.
- Revisión y reparación de pilares.
- Reparación de puertas y ventanas.

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS  
M\$ 3.500 (Junio 1990)





### IGLESIA DE AITUY

Bajo la advocación de Jesús Nazareno la iglesia de Aituy (Queilén) fué fundada en un pueblo huilliche entre 1754 y 1760.

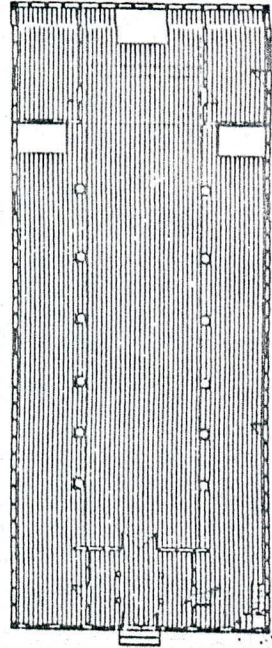
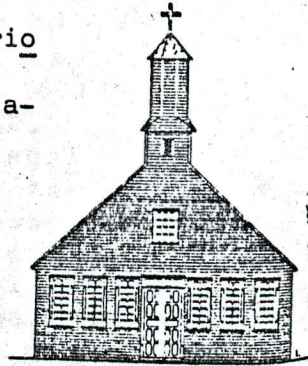
El actual templo data de 1900.

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:  
Regular

b. TRABAJOS URGENTES

- Reposición de revestimientos exteriores de muros.
- Reparación de estructura (desnivelada y desplomada)
- Reparación de pavimentos y bases.
- Aplomar columnas
- Faltan remates de carpintería
- Reparación de ventanas
- Falta pintura

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS  
M\$ 7.000 (Mayo 1990)



### IGLESIA DE PELDEHUE

Peldehue en lengua huilliche significa, "lugar barroso"; está en Chelín. La construcción eclesial es contemporánea.

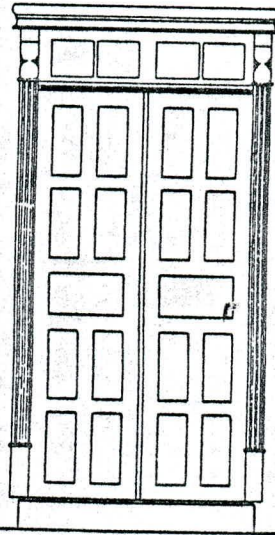
a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION  
Regular

b. TRABAJOS URGENTES

- Reposición de revestimientos exteriores de muros y cubierta; cielos en mal estado.
- Revisión y reparación de niveles.
- Reparación de puertas y ventanas.
- Reposición de revestimientos interiores.
- Faltan remates de carpintería

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS:

M\$ 3.500.- (Mayo 1990)

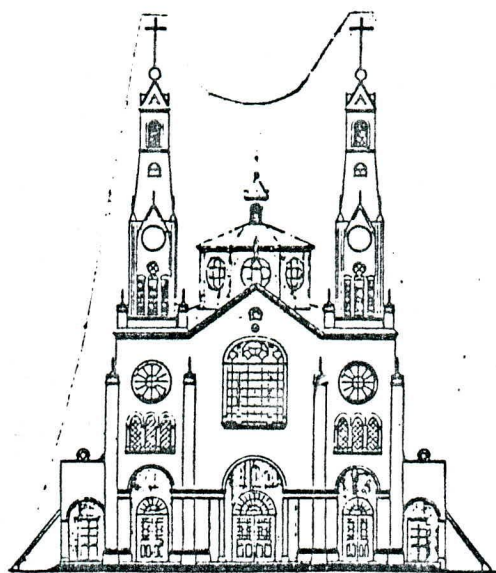
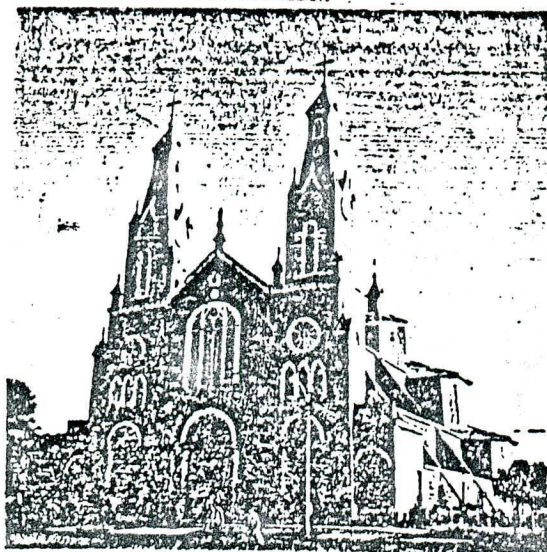




## C. TERCER AÑO

### IGLESIA DE CASTRO

Iglesia Matriz fundada con la ciudad en 1567 dedicada al Apóstol Santiago, incendiada por Cordes en 1600 y los piratas holandeses en 1643. Después del Siniestro, Rosales escribió: "era muy hermosa, toda de tablazón... de teja, y era preciosa - en aquella tierra y había costado - mucho de hacer por ser las lluvias - tan continuas que no la dejan hacer sino dentro de la casa..." A cargo de los jesuitas hasta su expulsión; luego por los franciscanos - (SXVIII); incendios y temporales dan cuenta de sucesivas reconstrucciones hasta la actual concluida en 1912.

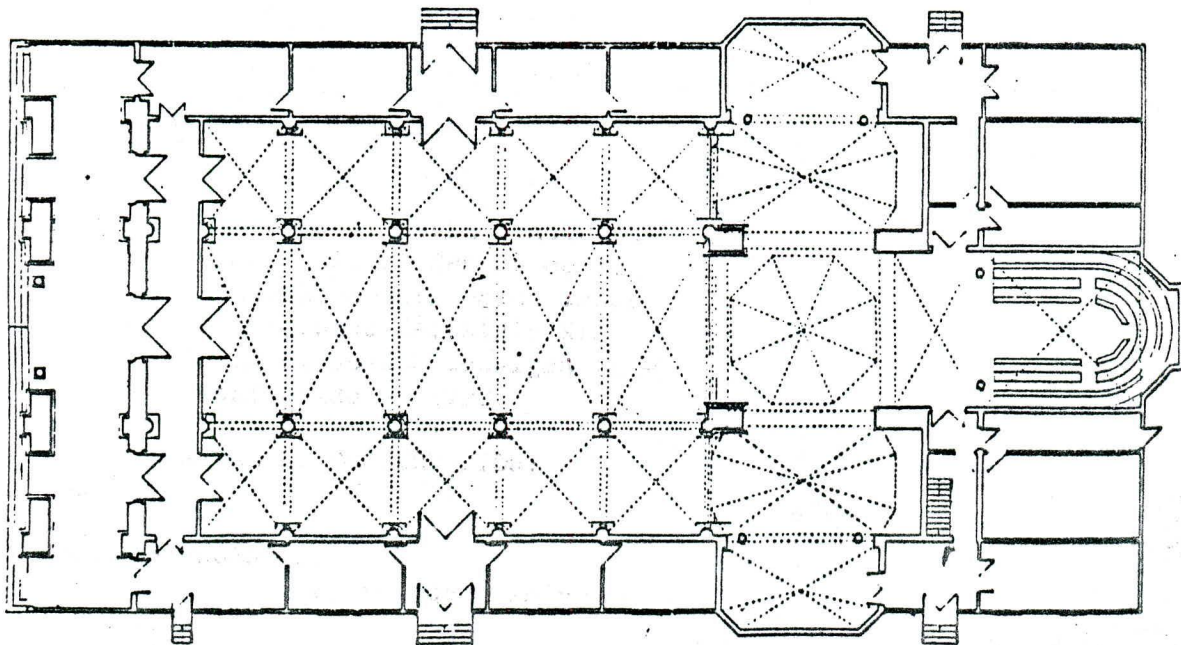


a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION  
Regular

b. TRABAJOS URGENTES

- Estudio estructural de torres y bases atacadas por termitas.
- Reformar torres que se encuentran inclinadas
- Afianzar columnas desaplomadas en nave central
- Tratamiento químico o similar para detener la acción de termitas.
- Reponer en diversos sectores encamisados que se encuentran podridos.
- Revisión y arreglos en instalación eléctrica
- Pintura general exterior.

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS  
(Monto inicial) M\$ 20.000 (Junio 1990)





## IGLESIA DE DALCAHUE

Nuestra Señora de Los Dolores de Dalcahue se sitúa en lo que fué un poblado huilliche con capilla propia probablemente ya en el siglo XVIII, atendida entonces por los jesuitas hasta su expulsión en 1767. Luego son los franciscanos de Ocopa quienes la sirven.

Según Gabriel Guarda O.S.B. la actual construcción es anterior a 1854. Fué declarada Monumento Nacional en 1971.

### a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:

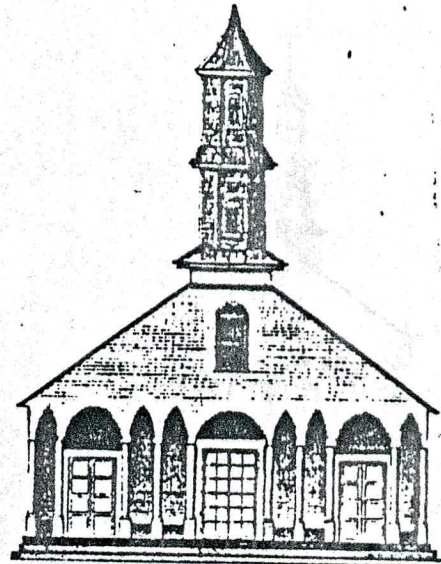
Regular

### b. TRABAJOS URGENTES

- Revisión y reparación de diversos desniveles y desaplomos.
- Reposición de revestimientos exteriores
- Reparación y pintura de cubierta.
- Remates de carpintería
- Instalación eléctrica
- Restauración de casa parroquial

### c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS

M\$ 13.000 (Junio 1990)



## IGLESIA DE TERAQ

Esta iglesia de Chonchi se la conoce bajo la advocación de Nuestra Señora de la Candelaria. La actual construcción probablemente data de mediados del siglo XIX. Existía capilla en el pueblo aborigen ya en 1696, dato confirmado en 1720.

### a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:

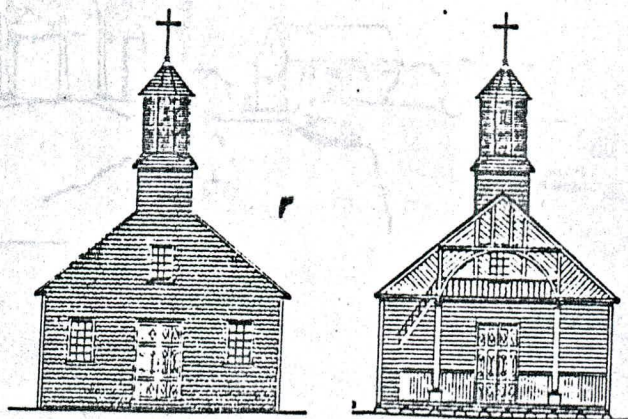
Bueno

### b. TRABAJOS URGENTES:

- Revisión y reparación de desniveles de piso.
- Reposición de revestimientos al exterior.

### c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS:

M\$ 1.500 (Mayo 1990)



## IGLESIA DE VILUPULLI

Vilupulli en lengua aborigen significa, "loma de las culebras". La iglesia del lugar, dedicada a San Antonio, está donde existió ya en el siglo XVII un poblado aborigen entregado en encomienda a Luis Pérez de Vargas. El actual templo, Monumento Nacional, puede ser el mismo al que en 1766 se refiere en su diario el Padre José García; en todo caso, según Montandón, "acusa una construcción propia del siglo XVIII".

### a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:

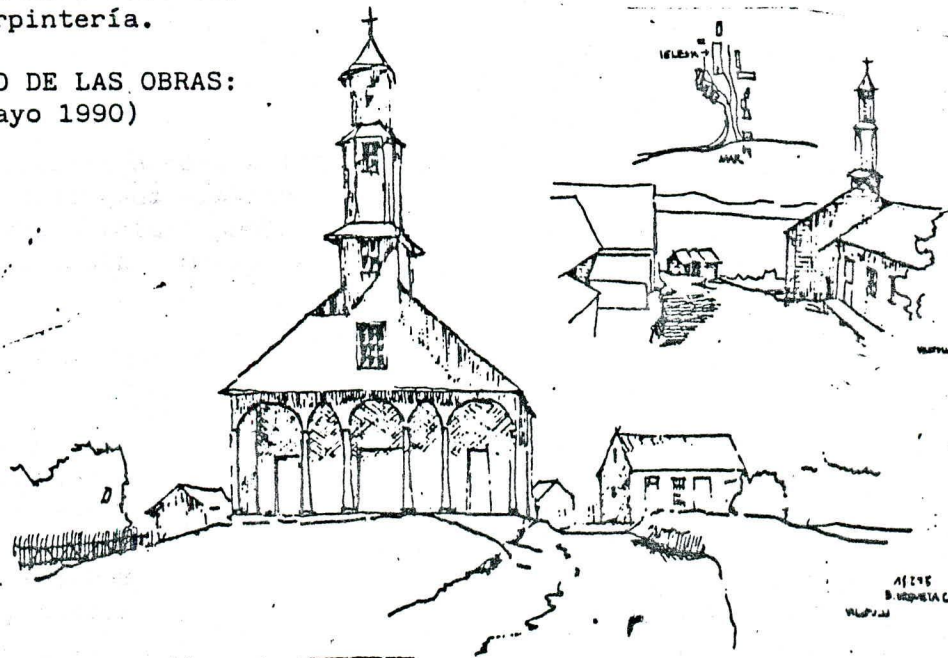
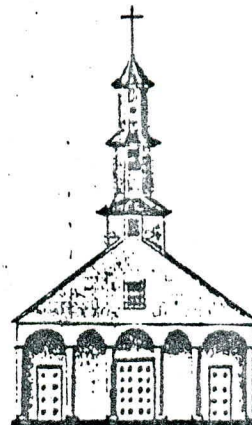
Bueno

### b. TRABAJOS URGENTES:

- Reposición de revestimientos exteriores
- Revisión y reparación de bases y pavimentos en la nave central.
- Remates de carpintería.

### c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS:

M\$ 2.000 (Mayo 1990)



AJ 215  
B. VIZQUELA C.  
VILUPULLI



### IGLESIA LLAU LLAO

Cerca de Castro está Llau Llau, o Llau Llau, antiguo pueblo aborigen encomendado en 1616 a Juan Bautista de Olavarría.

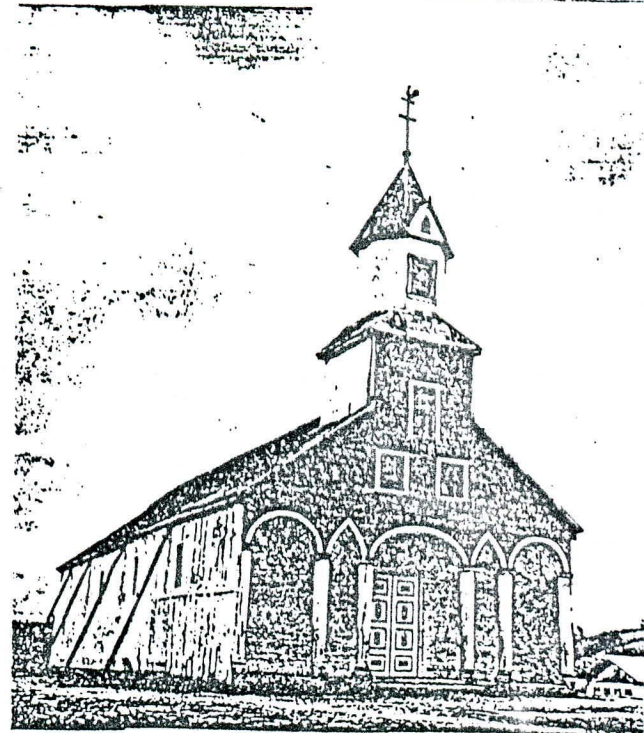
La hermosa iglesia chilota actual es - del siglo XIX.

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION  
Bueno

b. TRABAJOS URGENTES

- Hacer ventana-persiana en tambor superior de la Torre.
- Reparar cubierta en varios puntos.
- Remates de carpintería
- Pintura exterior
- Instalación eléctrica.

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS  
M\$ 2.000 (Junio 1990)



### IGLESIA DE MATAO

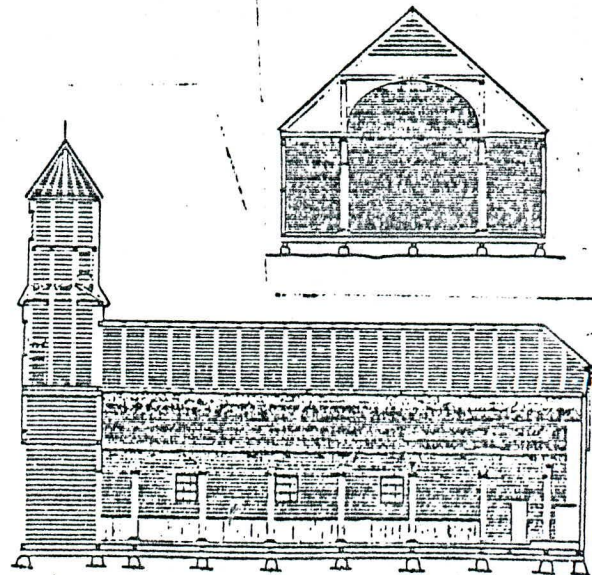
Templo dedicado a Nuestra Señora del Amparo. El poblado huilliche es nombrado ya en 1762. La construcción actual probablemente de fines del siglo XIX. Matao está en Quinchao.

a ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:  
Bien

b TRABAJOS URGENTES

- Renovación de cubierta
- Reposición de revestimiento de la Torre.
- Reposición de ventanas
- Remates de carpintería.

c MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS  
M\$ 3.000 (Julio 1990)





### IGLESIA DE SAN JAVIER

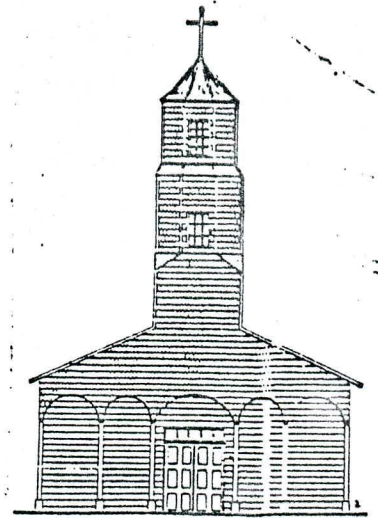
San Francisco Javier de Quinchao es un templo construido en 1902 copiado en buena medida del de Curaco de Velez. La anterior ya en 1803 prestaba servicios.

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:  
Bueno

b. TRABAJOS URGENTES:

- Renovación de algunas tejuelas.
- Revisión y reparación de columnas.
- Reparación de la torre.
- Faltan remates de carpintería.

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS:  
M\$ 2.000 (Mayo 1990)



### IGLESIA DE TENAUN

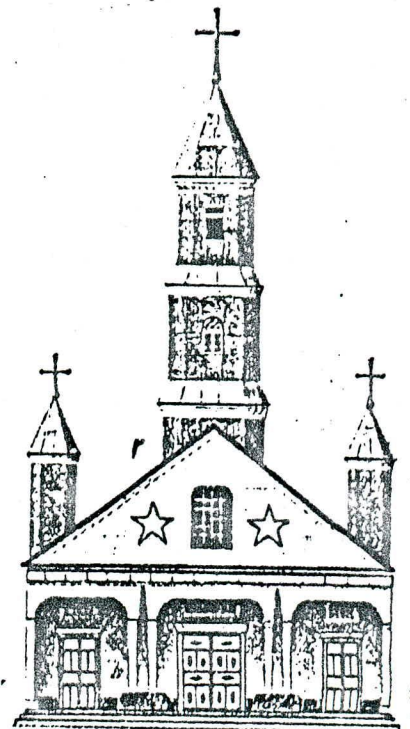
Está consagrada al Patrocinio de San José. La actual iglesia fué levantada en 1842 aún cuando hay intervenciones importante en ella durante el siglo pasado y el presente. El poblado huilliche tenía capilla antes de 1734. Posee una esbelta torre central y dos pequeñas laterales.

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:  
Bueno

b. TRABAJOS URGENTES:

- Revisión reparación de asentamiento del tabique lateral sur y trabajos en el piso.
- Pintura exterior
- Remates de carpintería.
- Instalación eléctrica.

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS:  
M\$ 4.000 (Mayo 1990)



IGLESIA DE HUECHU CHELIN

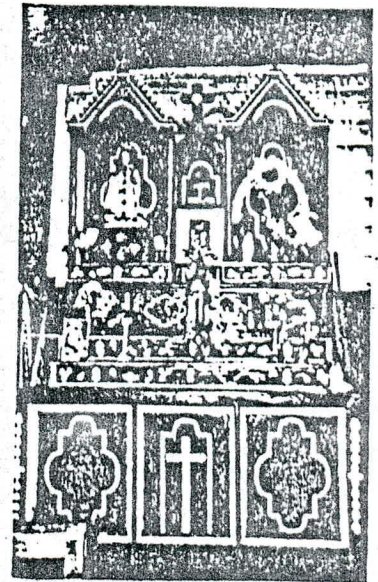
Dedicada a Nuestra Señora de Lourdes  
data de alrededor de 1900.

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:  
Regular

b. TRABAJOS URGENTES

- Reposición de revestimientos exte  
riores
- Remates de carpintería
- Revisión de niveles

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS  
M\$ 3.000 (Mayo 1990)



IGLESIA DE QUEHUI

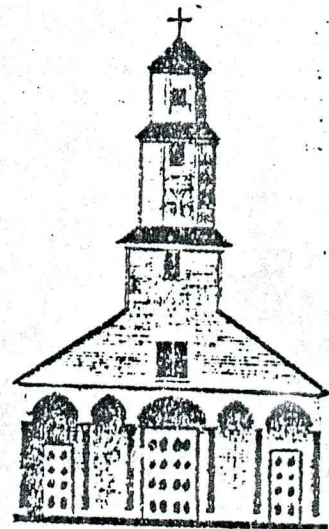
Quehui en Chelín, tiene su igle-  
sia dedicada a San Miguel Arcángel.  
"Buena Iglesia" ya se la considera  
ba en 1760, según Hanisch. La ac-  
tual, de hermosa línea chilota, es  
del siglo XIX.

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION  
Buen

b. TRABAJOS URGENTES:

- Reposición de revestimientos  
exteriores .
- Falta pintura.
- Falta remates de carpintería
- Reparar acceso

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS:  
M\$ 2.500.- (Mayo 1990)





### IGLESIA DE CHELIN

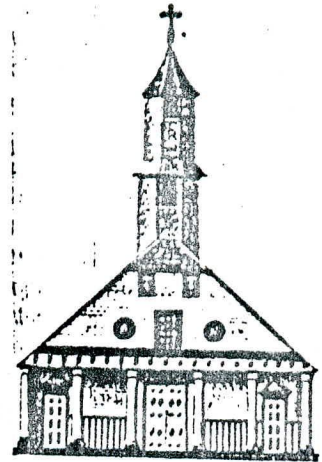
Nuestra Señora del Rosario se construye como Capilla del pueblo huilliche en 1734 en la encomienda que allí tenía don Antonio Gomez Moreno desde 1725. Se establece como parroquia en 1888.

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:  
Regular

b. TRABAJOS URGENTES:

- Reposición de revestimientos exteriores e interiores
- Pintura en general
- Remates de Carpintería
- Revisión de Niveles

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS  
M\$ 5.000 (Mayo 1990)



### IGLESIA DE PUCHILCO

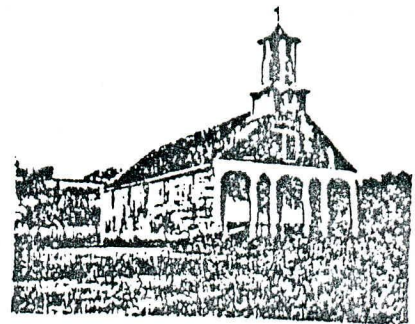
El lugar está en la isla Lemuy. La capilla estaba en funciones ya en 1850. No se tiene antecedentes de la fecha de su construcción.

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:  
Buen

b. TRABAJOS URGENTES

- Reposición de revestimientos exteriores.
- 

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS  
M\$ 1.000.- (Mayo 1990)





### IGLESIA DE PID PID

Pid Pid es un lugar cercano a Castro. La Capilla está dedicada a San Francisco de Asís. La construcción data de fines del siglo XIX o inicios del presente.

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:

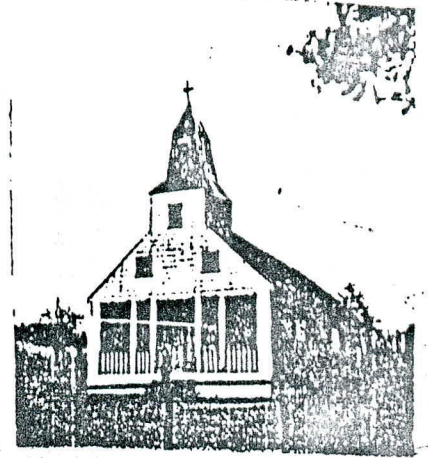
Buen

b. TRABAJOS URGENTES

- Reposición de algunos revestimientos exteriores
- Pintura interior.

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS:

M\$ 500 (Mayo 1990)



### IGLESIA DE LLIUCURA O LIUCURA

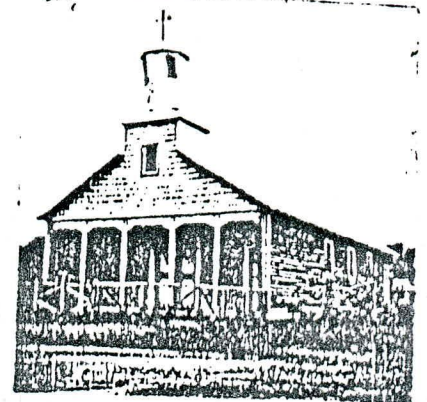
En la isla Lemuy se encuentra este templo en funciones como capilla a fines del siglo XVIII. Rondizoni habla de ella en 1854 pudiendo ser la actual capilla.

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION  
Bueno

b. TRABAJOS URGENTES

- Reposición de revestimientos exteriores de muros
- Pintura interior

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS  
M\$ 2.000 (Mayo 1990)



### IGLESIA DE CALEN

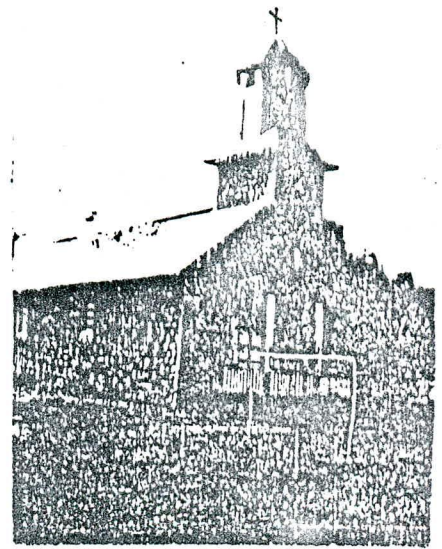
Se encuentra en Tenaún y está dedicada a Nuestra Señora Inmaculada Concepción. Construida en un poblado huilliche, es citada ya en 1718. El templo actual se levantó a fines del siglo XIX o comienzos del actual.

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION :  
**Bueno**

b. TRABAJOS URGENTES

- Revisión y reparación de desniveles y desaplomos en columnas y pavimentos.
- Reposición de revestimientos exteriores.
- Reposición de vidrios.

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS: M\$ 2.500.- (Mayo 1990)



### IGLESIA DE AHONI

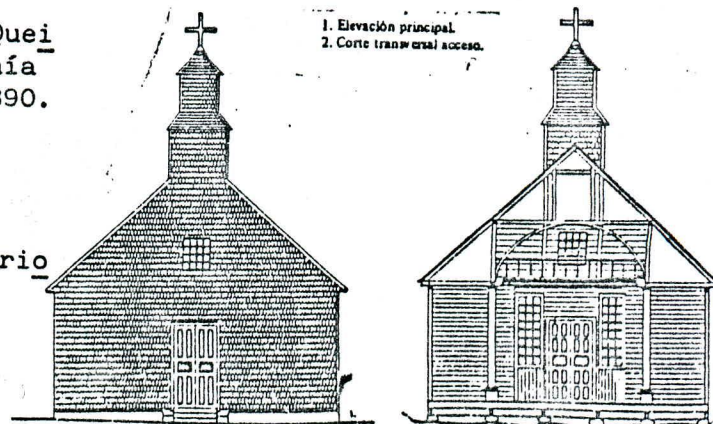
Nuestra Señora del Carmen de Ahoni (Quei lén) fué fundada como capilla o capellanía en 1730. La actual fué construída en 1890.

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:  
**Bien**

b. TRABAJO URGENTES

- Reposición de revestimientos exteriores.
- Remates de carpintería

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS:  
M\$ 1.500 (Mayo 1990)





## IGLESIA DE RILAN

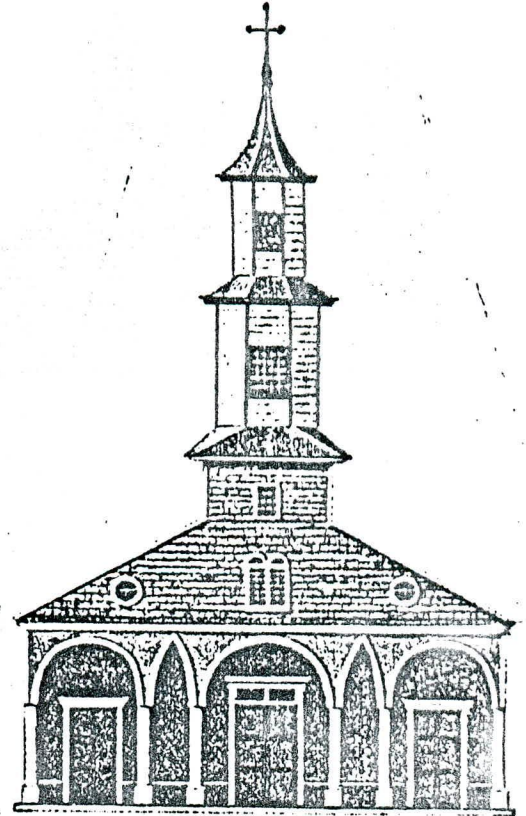
Bajos dos advocaciones se la conoce: Natividad de Nuestra Señora y Nuestra Señora del Carmen.

Antes de 1658, Pedro Gallegos fué el encomendero del poblado huiliche. "Buena Iglesia", se la consideraba ya en 1760. La actual, construida en la segunda mitad del siglo XIX, es Monumento Nacional. Es un edificio hermoso en su esbelta silueta.

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:  
Bueno

b. TRABAJOS URGENTES:  
- Reposición de tejas exteriores en los muros e impregnación de éstos.

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS:  
M\$ 800 (Mayo 1990)



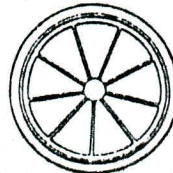
## IGLESIA DE LLINGUA

Templo dedicado a Nuestra Señora de Lourdes del que ya en 1760 se escribió: "iglesia proporcionada". La actual de hermosa figura es de fines del siglo XIX.

a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:  
Bueno

b. TRABAJOS URGENTES:  
- Pintura exterior  
- Remates de carpintería

c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS



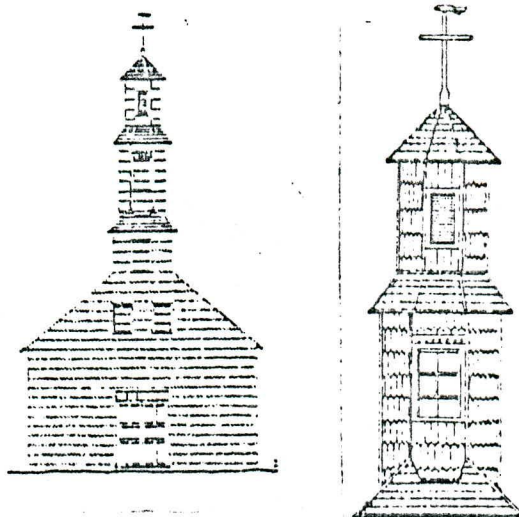
LLINGUA



### IGLESIA DE CHULLEC

El Templo dedicado a María Auxiliadora - en Chullec (Quinchao) data de 1900 según la escuela arquitectónica chilota.

- a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:  
Bien
- b. TRABAJOS URGENTES  
- Faltan remates de carpintería
- c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS  
M\$ 600 (Mayo 1990)

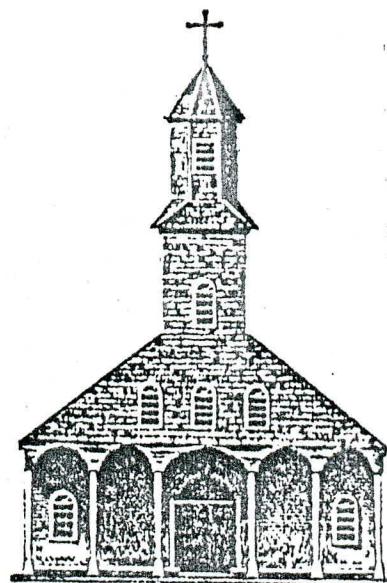


### IGLESIA DE ACHAO

Nuestra Señora del Carmen de Achao fué construída en 1764 precedida por anteriores templos desde 1690. Monumento Nacional (1951).

Perteneció a las antiguas misiones jesuítas. Se la considera tipo en la "escuela chilota" de arquitectura.

- a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:  
Bien
- b. TRABAJOS URGENTES  
- Reparación de goteras  
- Renovación de algunas tejuelas  
- Pintura interior  
- Falta mitad del entablado de piso
- c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS  
M\$ 4.000.- (Mayo 1990)



### IGLESIA DE CHENIAO

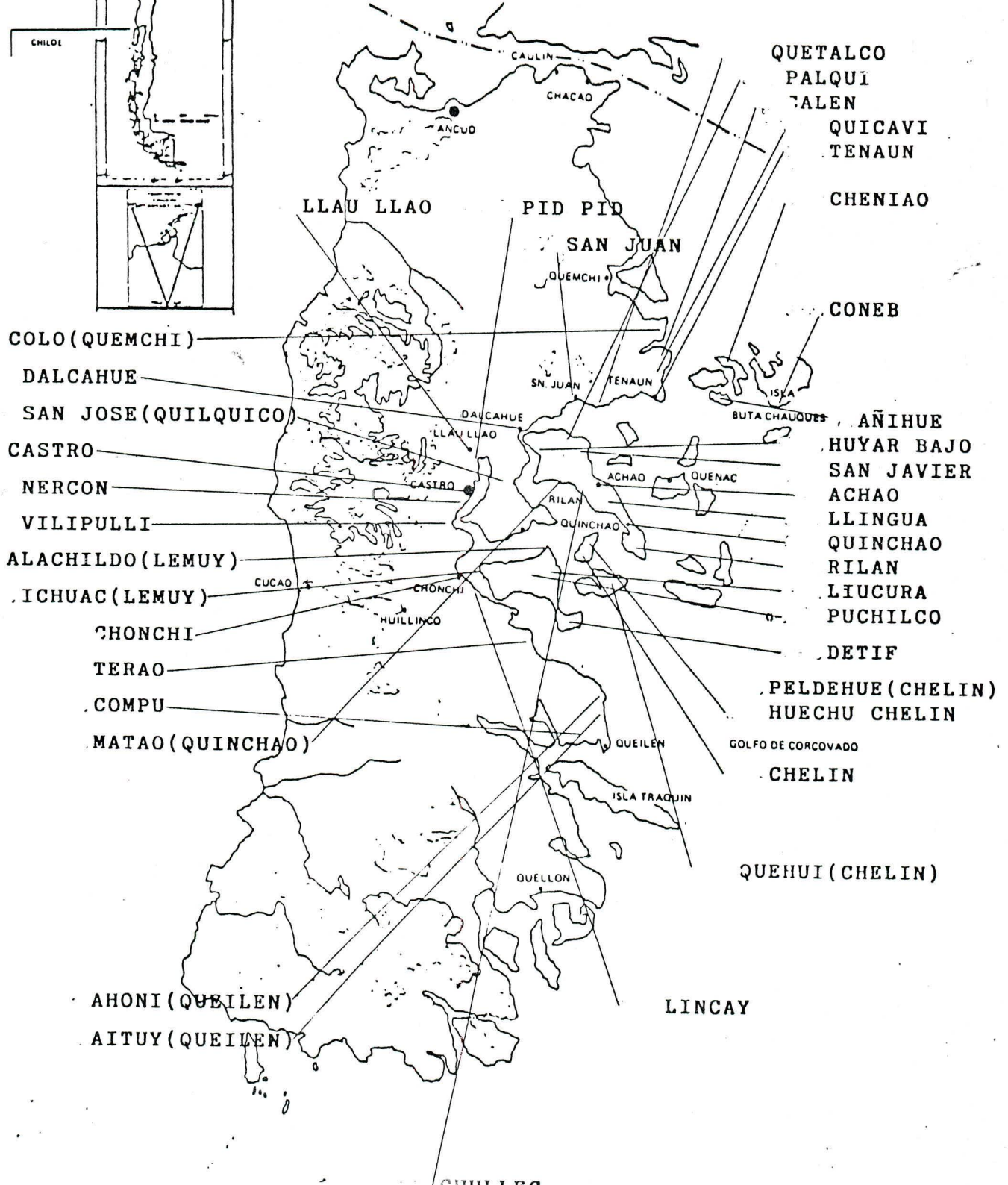
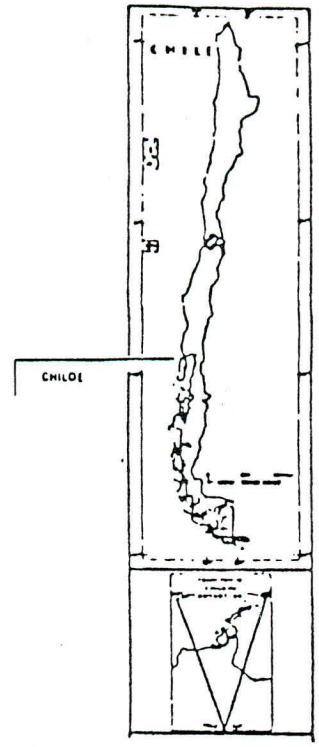
El pueblo de indios de Cheniao o Chenián (Voigue) se reconoce con capilla ya en 1754. La actual construcción data de comienzos - del siglo XX según el patrón chilote.

- a. ESTADO GENERAL DE CONSERVACION:  
Bien
- b. TRABAJOS URGENTES  
- Limpieza de revestimientos exteriores  
- Faltan remates de carpintería.  
- Revisión de goteras
- c. MONTO ESTIMATIVO DE LAS OBRAS  
M\$ 1000 (Mayo 1990)



# ARCHIPIELAGO DE CHILOE

EN EL REYNO DE CHILE





ANEXO II

COSTOS DE REPARACIONES POR TEMPLO (1)

	MILES DE PESOS	DOLARES
A. <u>AÑO UNO</u>		
1. Quicaví	11.000	35.484
2. San Antonio de Colo	10.000	32.258
3. Quinchao	30.000	96.774
4. Coneb	5.000	16.129
5. Añihue	8.000	25.806
6. Chonchi	16.000	51.613
<hr/>		
SUB TOTAL	80.000	258.064
<hr/>		
B. <u>AÑO DOS</u>		
7. San Juan	8.000	25.806
8. San José	6.000	19.355
9. Ichuac	10.000	32.258
10. Nercón	8.000	25.806
11. Huyar Bajo	8.000	25.806
12. Palqui	3.000	9.677
13. Aldachildo	3.500	11.290
14. Lincay	3.000	9.677
15. Detif	4.000	12.903
16. Quetalco	5.000	16.129
17. Compu	3.500	11.290
18. Aituy	7.000	22.581
19. Peldehue	3.500	11.290
<hr/>		
SUB TOTAL	72.500	233.868
<hr/>		

	MILES DE PESOS	DOLARES
C. <u>AÑO TRES</u>		
20. Castro	20.000	64.516
21. Dalcahue	13.000	41.935
22. Vilupulli	2.000	6.452
23. Terao	1.500	4.839
24. Llau Llao	2.000	6.452
25. Matao	3.000	9.677
26. San Javier	2.000	6.452
27. Tenaún	4.000	12.903
28. Huechochelfín	3.000	9.677
29. Chelín	5.000	16.129
30. Los Angeles	2.500	8.065
31. Puchilco	1.000	3.226
32. Pid Pid	500	1.613
33. Liucura	2.000	6.452
34. Calen	2.500	8.065
35. Ahoni	1.500	4.839
36. Llingua	1.000	3.226
37. Rilán	800	2.581
38. Chullec	600	1.935
39. Achao	4.000	12.903
40. Cheñiao	1.000	3.226
<hr/>		
SUB TOTAL	72.900	235.163
<hr/>		
TOTAL COSTOS REPARACION	225.400	727.095
<hr/>		





ANEXO III

PROGRAMA DE PROTECCION Y DESARROLLO  
DEL PATRIMONIO ARQUITECTONICO DE CHILOE.-

Facultad de Arquitectura y Urbanismo U. de Chile  
Obispado de San Carlos de Ancud.

CONSIDERANDOS:

- 1.- Chiloé insular es una región extraordinariamente rica en diversas formas culturales, que constituyen uno de los conjuntos históricos-artísticos más importantes del país.
- 2.- Dentro de las expresiones culturales chilotas, debe señalarse la calidad notable de la arquitectura tradicional, que conforma numerosos conjuntos urbanos. Son pocos los países que pueden exhibir una arquitectura en madura de la calidad que allí se desarrolló y los ejemplos que aún existen de iglesias y capillas, viviendas urbanas y rurales, palafitos y diversas expresiones arquitectónicas populares que conforman interesantes conjuntos en el paisaje insular.
- 3.- Las iglesias de Chiloé -ocho de las cuales han sido declaradas Monumentos Nacionales- representan a más de un centenar de capillas que conforman una escuela regional y pueden datarse a partir de la primera mitad del siglo XVIII. Sin embargo, "la conservación de estas valiosas reliquias es en general bastante precaria, pues las características de la madera precisan constantes reparaciones y reemplazos de partes que en las fábricas de alrededor de dos siglos de antigüedad se agravan amenazando la existencia misma de los edificios". (Comunicación de la Academia Chilena de la Historia al Señor Ministro de Educación, en que solicita la declaratoria de Monumentos Nacionales para siete iglesias de Chiloé, 1971).
- 4.- Similares circunstancias afectan a valiosas viviendas del siglo XIX e interesantes expresiones arquitectónicas populares no solamente por la acción del clima, sino por desafortunadas reparaciones e innecesarias demoliciones, como consecuencia del desconocimiento del valor de tales edificios. Sólo para mencionar algunos nombres, en las ciudades de Achao, Chonchi, Curaco de Vélez, etc., perduran en forma precaria ejemplos significativos de esta arquitectura decimonónica.
- 5.- Con esta arquitectura tradicional que se destruye, nuestro patrimonio cultural y económico, sufre una pérdida irreparable, mientras es suplantado por edificios, iglesias o viviendas sin relación alguna con el carácter de la región, ni responden a los condicionantes que plantea el medio geográfico y



cultural. Sin tenerse en cuenta que "para un mejor aprovechamiento de los limitados recursos de los países latinoamericanos, resulta un imperativo ético a la vez que un beneficio económico servirse de lo ya construido". (Considerandos y Recomendaciones del Coloquio del ICOMOS, Consejo Internacional de Monumentos y Sitios, Chapultepec-México, 1972).

- 6.- No se trata de convertir a Chiloé en un gran museo, sino por el contrario, la defensa y valoración del patrimonio cultural y arquitectónico de la región no contradice una política de desarrollo, más bien lo complementa. Nuestro esfuerzo debe armonizar lo antiguo y lo nuevo, porque "es posible equipar a un país sin desfigurarlo; de preparar y servir al porvenir sin destruir el pasado. La elevación del nivel de vida no debe limitarse a la realización de un bienestar material progresivo; debe ser asociado a la creación de un cuadro de vida digno del hombre". (Informe Weiss, presentado a la Comisión Cultural y Científica del Consejo de Europa, 1963).

ACUERDOS:

- 1.- Establecer un programa de Protección y Desarrollo del Patrimonio Arquitectónico de Chiloé, según las condiciones que se establecen a continuación.
- 2.- Interesar en su participación a los organismos estatales, regionales, municipales y privados, vinculados con el desarrollo de Chiloé, en las tareas de defensa y protección del patrimonio, colaborando desde la esfera de su acción específica.
- 3.- Presentar a los organismos culturales nacionales e internacionales planes sectoriales de acción, con la finalidad de conseguir recursos necesarios para su desarrollo.
- 4.- Dar a conocer a la comunidad de Chiloé y especialmente a sus dirigentes el valor de su patrimonio, y los objetivos del programa, con la finalidad que pueda surgir una acción vigilante y previsoras.
- 5.- Con respecto a la protección de las iglesias y edificios anejos de valor histórico-arquitectónico, de propiedad Diocesana, la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Chile, conviene en prestar al Obispado de Ancud, su asistencia técnica a través de sus académicos especializados en estas materias. Estas tareas comprenderán el inventario, estudio y diagnóstico del estado de estos edificios, la elaboración de medidas de protección (conservación y restauración), informes técnicos, estudios para la declaratoria de Monumentos Nacionales y proposiciones de diseño, sin otra limitación que la establecida por sus recursos y de su naturaleza universitaria.





- 6.- El Obispado de San Carlos de Ancud, al aceptar la asistencia técnica de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Chile, en los aspectos enunciados en el párrafo anterior, se compromete en otorgarle las más amplias facilidades para el cumplimiento del Programa que ambas partes convienen en el presente acuerdo.
- 7.- El Señor Decano de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Chile designa como Encargado responsable del Programa por parte de la Facultad, al Arquitecto Señor Hernán Montecinos Barrientos, Profesor de Taller de Diseño Arquitectónico y de Historia de la Arquitectura.
- 8.- De igual manera, el Señor Obispo de la Diócesis de San Carlos de Ancud designa como Encargado responsable al Presbítero Sr. Audelio Bórquez Canobra, Presidente de la Comisión Diocesana de Cultura Chilota y Director del Museo de Ancud.
- 9.- Los Señores Encargados del Proyecto deberán elaborar los planes de trabajo sectoriales para conocimiento y aprobación de el Señor Decano de la Facultad y del Señor Obispo de Ancud.
- 10.- Por acuerdo de ambas partes, designase como Coordinador del Programa al Profesor Señor Hernán Montecinos Barrientos.

*[Handwritten signature]*

UNIVERSIDAD DE CHILE  
 FACULTAD DE ARQUITECTURA Y URBANISMO  
 DECANO

SANTIAGO, junio de 1976.-  
ca.

*[Handwritten signature]*

JUAN-LUIS YSSEIN DE ARCE  
 Obispo de San Carlos de Ancud



